

Guatemala, 29 de diciembre de 2017  
Informe No. 012-2017

Licenciado  
**MAXIMILIANO ANTONIO ARAUJO Y ARAUJO**  
Viceministro de Cultura  
Ministerio de Cultura y Deportes  
Ciudad

Licenciado Viceministro:

De la manera más atenta me dirijo a usted con el propósito de presentar mi INFORME DE ACTIVIDADES MENSUALES, conforme lo estipulado en el Contrato No. 79-2017, aprobado mediante Acuerdo Ministerial No. 33-2017, correspondiente al mes de diciembre del presente año. Para el cobro de mis honorarios presento la factura de Pequeño Contribuyente, Serie "A", No. 00195.

**Actividades realizadas:**

- Brindar apoyo a las librerías para la adquisición de los libros que se editan en el Departamento de Editorial Cultura.
- Apoyar en la entrega de los libros a las diferentes bibliotecas que lo requieran.
- Brindar apoyo en las ferias locales e internacionales para la promoción y ventas de libros.
- Brindar apoyo para la promoción del Departamento a través de los medios de comunicación virtuales.
- Brindar apoyo para la edición de libros que se reproducen en el Departamento.
- Brindar apoyo para el diseño de libros en la página Web.
- Otras actividades afines relacionadas con este contrato.

**Resultados obtenidos:**

- Se apoyó en la divulgación de los títulos literarios publicados por Editorial Cultura, tanto en redes sociales como por correo electrónico, durante mes de diciembre.
- Se apoyó en el diseño de portada del libro "Tierra Adentro", de Luis Eduardo Rivera.
- Se apoyó en el diseño de portada del libro "Abril es siempre primavera", de Miguel Ángel Sandoval.
- Se apoyó en el levantado de texto, realización de infografías, diagramación, y diseño de exteriores del libro "Manual Emprendimientos Culturales y Creativos".
- Se apoyó en recopilación de materiales gráficos y textuales; así como realización de infografías para la revista "Miguel Ángel Asturias".
- Se apoyó en ejecución logística de presentaciones y eventos de cierre de año de Editorial Cultura realizados durante el mes de diciembre.

Atentamente,

  
Wingston González



Vo.Bo.

  
Francisco Morales Santos  
Jefe Departamento Sustantivo II  
Editorial Cultura  
Dirección General de las Artes

Guatemala, 29 de diciembre de 2017  
Informe Final, No. 013-2017

Licenciado  
**Maximiliano Antonio Araujo Y Araujo**  
Viceministro de Cultura  
Su Despacho

**Licenciado Araujo:**

De la manera más atenta me dirijo a usted con el propósito de presentar mi informe **FINAL DE ACTIVIDADES REALIZADAS** conforme lo estipulado en el Contrato Administrativo por Servicios Técnicos Número 79-2017, aprobado mediante Acuerdo Ministerial Número 33-2017, correspondiente del 02 de enero al 31 de diciembre del presente año, siendo lo siguiente:

**Informe Final de Actividades Realizadas**

- A. Brindar apoyo a las librerías para la adquisición de los libros que se editan en el Departamento de Editorial Cultura.
- B. Apoyar en la entrega de los libros a las diferentes bibliotecas que lo requieran.
- C. Brindar apoyo en las ferias locales e internacionales para la promoción y ventas de libros.
- D. Brindar apoyo para la promoción del Departamento a través de de los medios de comunicación virtuales.
- E. Brindar apoyo para la edición de libros que se reproducen en el Departamento.
- F. Brindar apoyo para el diseño de libros en la página Web.
- G. Otras actividades afines relacionadas con este contrato.



*[Handwritten signature]*  
Vo.Bo. Francisco Morales Santos  
Jefe Editorial Cultura

*Francisco Morales Santos*  
Jefe Departamento Sustantivo II  
Editorial Cultura  
Dirección General de las Artes

*[Handwritten signature]*  
Winston González

Licenciado  
**Maximiliano Antonio Araujo Y Araujo**  
Viceministro de Cultura  
Su Despacho

**Licenciado Araujo:**

De la manera más atenta me dirijo a usted con el propósito de presentar mi informe **FINAL DE RESULTADOS OBTENIDOS** conforme lo estipulado en el Contrato Administrativo por Servicios Técnicos Número 79-2017, aprobado mediante Acuerdo Ministerial Número 33-2017, correspondiente del 02 de enero al 31 de diciembre del presente año, siendo lo siguiente:

**Informe Final de Resultados Obtenidos**

- A. Se apoyó a las librerías distribuidoras de Editorial Cultura en la adquisición de los libros que se editan en dicho Departamento.
- B. Se brindó apoyo en la entrega de los libros a las diferentes bibliotecas que así lo requirieron, así como el traslado de varios ejemplares hacia Biblioteca Nacional.
- C. Se apoyó en la realización logística, publicidad y divulgación de los siguientes eventos literarios de Editorial Cultura:
  - Ferias de libros: Feria Internacional del Libro en Guatemala, 2017; Feria Internacional de la Lectura Infantil y Juvenil de Centroamérica, 2017.
  - Presentaciones de libros: "René Acuña: poesía y prosa escogida", "La región más invisible", "Estética y política de la interculturalidad" y Presentación del libro "*Sq'och Xajaw* - La escalera de la Luna".
  - Premiaciones: Premio Nacional de Literatura 2017, Premio Mesoamericano de Poesía "Luis Cardoza y Aragón", Premio Carlos Mérida.
- D. Se brindó apoyo en el diseño de imagen y en la administración de redes sociales de Editorial Cultura.
- E. Se apoyó en la edición de libros que se reproducen en el Departamento de Editorial Cultura, tanto en el diseño editorial (manejo tipográfico, estructura mecánica de diagramación, composición de material gráfico y textual), como en el diseño de portada de los siguientes títulos:
  - "Verdad del agua y del viento" de Fabián Dobles (diseño de portada).
  - "La obra musical de Benedicto Saenz (1807 – 1857)" de Igor de Gandarias (diseño editorial, y diseño de portada).
  - "Clarivigilia Primavera" de Miguel Ángel Asturias (diseño de portada).
  - "La Grecia Eterna" de Enrique Gómez Carrillo (diseño de portada).
  - "Clavícula" de Maurice Echeverría (diseño de portada).
  - "La región más invisible" de Javier Payeras (prólogo y diseño de portada).
  - "Guatemala: Un Análisis de la Contribución Económica de la Cultura" de

- Ernesto Piedras(diseño editorial, y diseño de portada).
- “El evangelio del amor” de Enrique Gómez Carrillo (diseño de portada).
  - “La oficina de paz de Orolandia” de Rafael Arévalo Martínez (diseño de portada).
  - “La noche también es un altar”, de Francisco Juárez (diseño de portada).
  - “En un diluvio de úvulas y lengua”, de Ramón Urzúa-Navas (diseño de portada).
  - “Diorama en torno a la obra de Miguel Ángel Asturias”, de Mario Alberto Carrera (diseño de portada).
  - “Tierra Adentro”, de Luis Eduardo Rivera (diseño de portada).
  - “Abril es siempre primavera”, de Miguel Ángel Sandoval (diseño de portada).
  - “Manual emprendimientos culturales y creativos” (diseño editorial, y diseño de portada).
- F. Se brindó apoyo en el diseño de libros para su distribución por páginas web y dispositivos electrónicos.
- G. Se apoyó en otras actividades relacionadas con el contrato y con las labores realizadas en el Departamento de Editorial Cultura, siendo estas:
- Se apoyó en la creación, administración y divulgación del “Premio ‘Marilena López’ de literatura infantil y Juvenil”.
  - Se apoyó en recopilación de materiales gráficos y textuales; así como realización de infografías para la revista “Miguel Ángel Asturias”.
  - Se apoyó en calidad de jurado calificador del “Certamen Permanente 15 de Septiembre”, rama Teatro / Dramaturgia.
  - Se apoyó en el traslado de la bodega a Editorial Cultura a sus nuevas instalaciones.
  - Se apoyó en el área de diseño gráfico y editorial a varias unidades de la Dirección General de las Artes, con afiches, carteles y trifoliales.



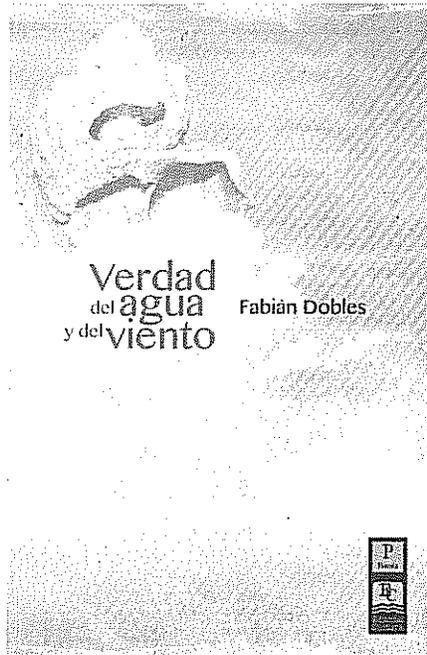
Vo.Bo. Francisco Morales Santos  
Jefe Editorial Cultura

*Francisco Morales Santos*  
Francisco Morales Santos  
Jefe Departamento Sustantivo II  
Editorial Cultura  
Dirección General de las Artes

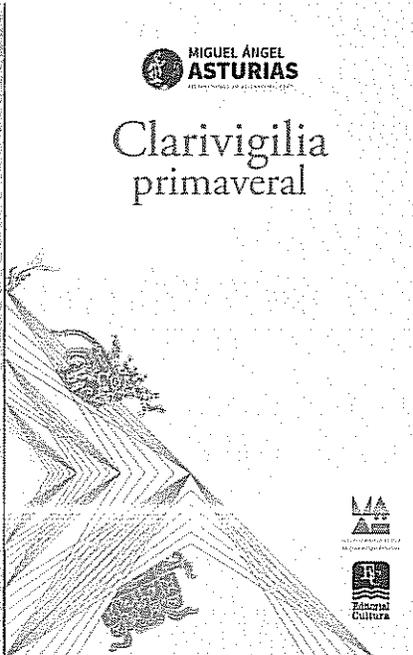
*Winston González*  
Winston González

Apoyo en el diseño editorial (manejo tipográfico, estructura mecánica de diagramación, composición de material gráfico y textual), y en el diseño de portada de los siguientes libros publicados por Editorial Cultura:

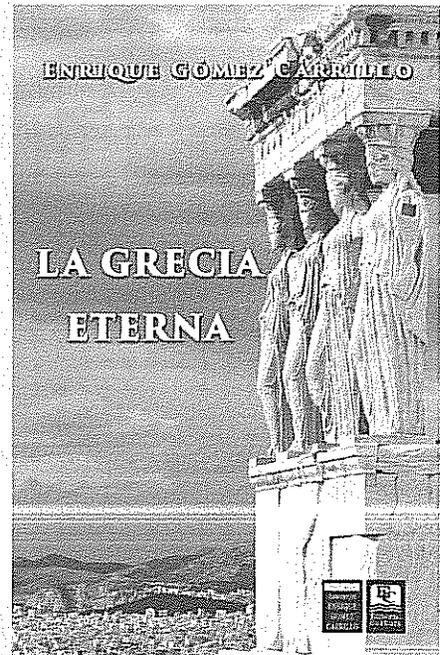




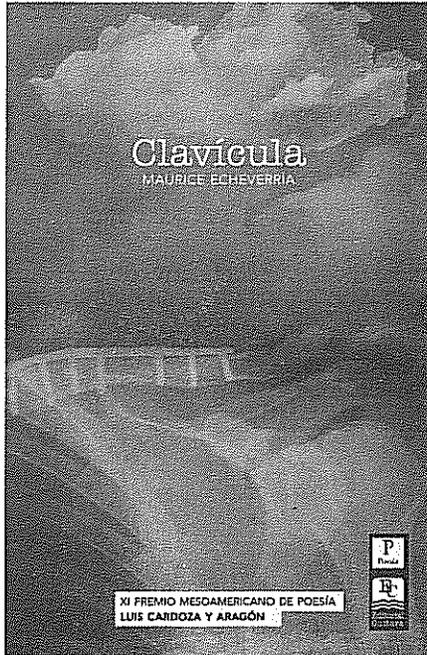
Verdad  
del agua  
y del viento  
Fabián Dobles



MIGUEL ÁNGEL  
ASTURIAS  
Clarivigilia  
primaveral

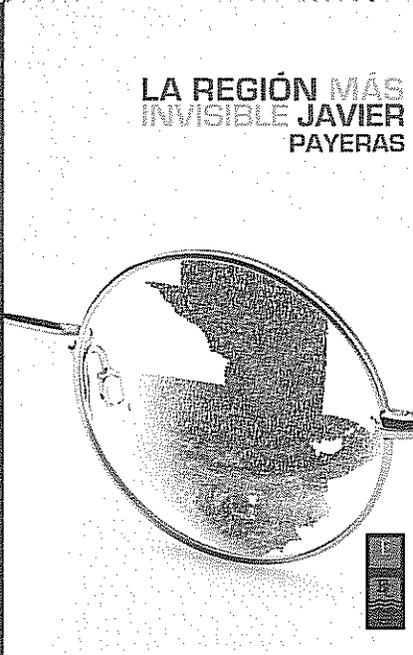


ENRIQUE GÓMEZ CARRILLO  
LA GRECIA  
ETERNA

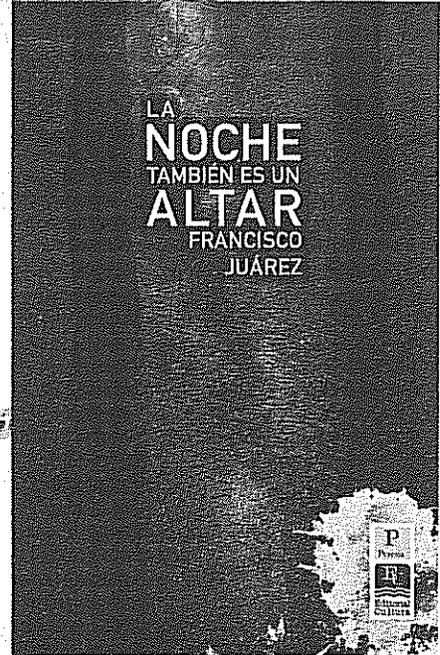


Clavícula  
MAURICE ECHEVERRÍA

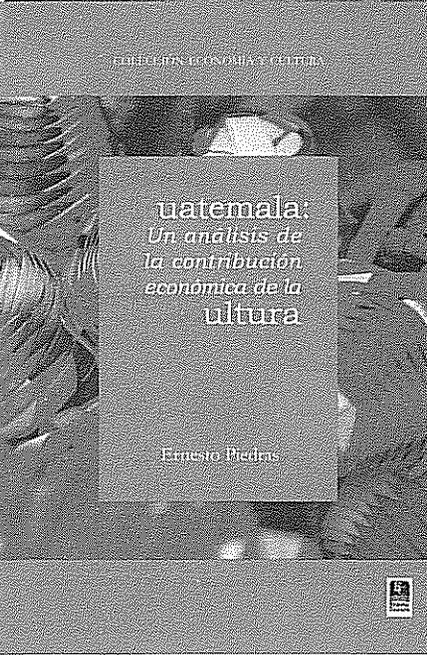
XI PREMIO Mesoamericano de Poesía  
Luis Cardoza y Aragón



LA REGIÓN MÁS  
INVISIBLE  
JAVIER  
PAYERAS



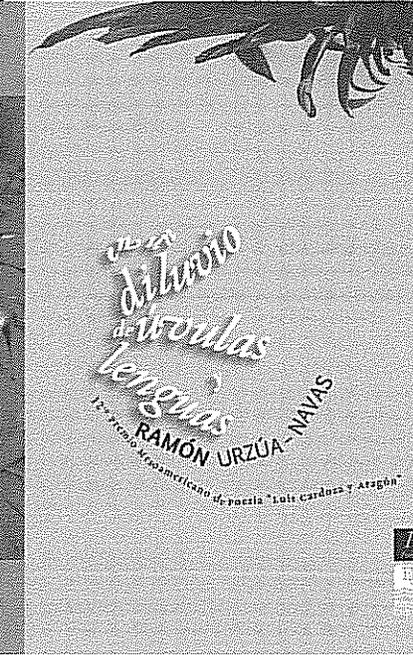
LA  
NOCHE  
TAMBIÉN ES UN  
ALTAR  
FRANCISCO  
JUÁREZ



LIBERACIÓN ECONÓMICA Y CULTURAL

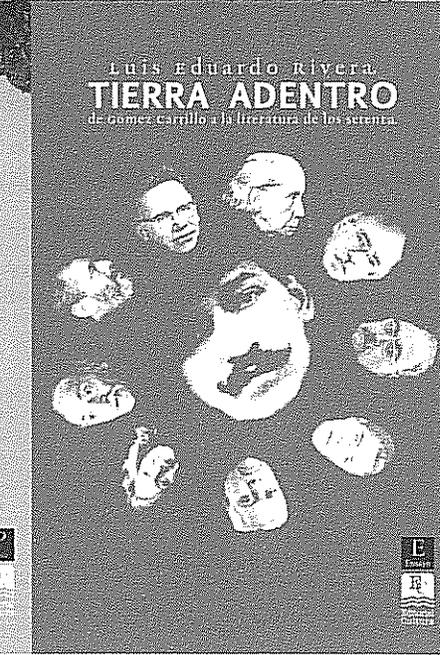
guatemala:  
Un análisis de  
la contribución  
económica de la  
cultura

Ernesto Piedras



el diluvio  
de lenguas  
RAMÓN URZÚA - NAVAS

XI Premio Mesoamericano de Poesía "Luis Cardoza y Aragón"



luis eduardo rivera  
TIERRA ADETRONTO  
de Gómez Carrillo a la literatura de los setenta



